

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Բաժնում բերված են տվյալներ, որոնք բնութագրում են արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի դինամիկան ամբողջությամբ և ըստ առանձին ճյուղերի, արդյունաբերական արտադրանքի կարևորագույն տնտեսական արտադրությունը:

Արդյունաբերության արտադրանքի ծավալը ամբողջովին և ըստ դրա առանձին ճյուղերի, որոշվում է արժեքային արտահայտությամբ, որպես տնտեսավարող սուբյեկտների (անկախ սեփականության ձևից) թողարկած արտադրանքի և կատարված արդյունաբերական բնույթի աշխատանքների և ծառայությունների ծավալների հանրագումար: Արտադրանքի ծավալի մասին տվյալները բերված են համապատասխան տարվա գներով: Արժեքային արտահայտությամբ արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի ամփոփ տվյալների մեջ ներառվում են խոշոր, միջին և փոքր կազմակերպությունների թողարկած արդյունաբերական արտադրանքի (աշխատանքների, ծառայությունների) ծավալի վերաբերյալ տվյալները:

Կազմակերպության արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը որոշվում է առանց ներքին շրջանառության արժեքի:

Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, ինքնին, հարաբերական ցուցանիշ է, որը բնութագրում է արտադրվող նյութական բարիքների զանգվածների փոփոխությունը համեմատվող ժամանակաշրջաններում:

Դինամիկ շարքերի կառուցման համար կիրառվում է շղթայական ինդեքսը: Արտադրանքի գնահատականը համադրելի գներով իրականացվում է անմիջականորեն կազմակերպություններում արդյունաբերողների գների հիման վրա: Ավելացված արժեքի հարկը, ակցիզները և այլ հարկերն իրացումից հաշվի չեն առնվում արդյունաբերական արտա-

This section contains data characterizing changes in the industrial production as a whole and by its separate branches, production of key industrial products.

Output of products for the whole industry and for its individual branches is measured as a sum of data in value terms related to the output of goods produced, works done, and services rendered to the managing subjects irrespective of their kinds of ownership. Data on the output of products are given at current prices of the corresponding year. Aggregate data on the output of industrial products in value terms include data on the output of products (works, services) produced by large, medium-sized, and small organizations. The output of an industrial organization is measured without the value of the internal turnover.

Volume index of industrial production is a relative indicator characterizing changes in the volume of material assets produced in the comparative periods.

To construct a time series the chain index is applied. Products are valued at constant prices, directly at enterprises, based on producer's prices. Value added tax, excise, and other receipts taxes are not included in the industrial output or taken into account when calculating volume index.

В разделе приводятся данные, характеризующие динамику объема промышленного производства в целом и по отдельным отраслям, производство важнейших видов промышленной продукции.

Объем продукции по промышленности в целом и по отдельным ее отраслям определяется в стоимостном выражении, как сумма данных об объеме промышленной продукции, работ и услуг промышленного характера, осуществляемых хозяйствующими субъектами, независимо от формы собственности. Данные об объеме продукции приводятся в ценах, действовавших в соответствующем году. В сводные данные по объему промышленной продукции в стоимостном выражении включаются данные по объему промышленной продукции (работ, услуг), выпускаемой крупными, средними и малыми организациями. Объем продукции промышленной организации определяется без стоимости внутреннего оборота.

Индекс физического объема промышленной продукции — относительный показатель, характеризующий изменение массы произведенных материальных благ в сравниваемых периодах.

Для построения динамического ряда применяется цепной индекс. Оценка продукции в сопоставимых ценах производится непосредственно в организациях на основе цен производителей. Налог на добавленную стоимость, акцизы и другие налоги с выручки не учитываются в объеме промышленной продукции и при расчете индекса физического объема.

դրանքի ծավալում և ֆիզիկական ծավալի ինդեքսի հաշվարկման ժամանակ:

Իրացված արտադրանքի ծավալը սնվական արտադրության արժեքն է, որ հաշվետու ժամանակաշրջանում փաստացի բերնառաքվել (հանձնվել) է սպառողներին (ներառյալ այն արտադրանքը, որ ակտով տնդում հանձնվել է պատվիրատուին), կատարված աշխատանքներն ու ծառայությունները՝ ընդունված պատվիրատուի կողմից, անկախ այն բանից, թե վճարը մուտքագրվել է արտադրողի հաշվին, թե ոչ:

Արդյունաբերական արտադրանքի արտադրությունը բնիղն արտահայտությամբ, որպես կանոն, բերվում է ըստ արտադրանքի համախառն թողարկման, այսինքն՝ ներառյալ տվյալ կազմակերպության ներսում արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար ծախսված և պատվիրատուի հումքից վշակված արտադրանքը:

Volume of sold industrial production is defined as the value of the output which have been actually shipped in the reporting period to customers (including products received on the spot), of works done, and industrial services rendered, irrespective of whether the payments made by customers have been received by producer or not.

Output of industrial products in physical terms is measured, as a rule, by recording the gross output of products, i.e. including goods used for used for own needs and those processed under contracts. In latter cases raw materials belong to customers and are transfered to other organizations to be processed under contracts concluded.

Объем реализованной продукции—стоимость продукции собственного производства, фактически отгруженной (переданной) в отчетном периоде потребителям (включая продукцию, сданную по акту заказчику на месте), выполненные работы и услуги, принятые заказчиком, независимо от того, поступили деньги на счет потребителя или нет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, то есть, включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данной организации и выработанную из давальческого сырья.

121. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
 MAIN INDICATORS OF INDUSTRY
 ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Արդյունաբերության մասնաբաժինն ավելացված արժեքում, % ¹ Share of industry in value added, in % ¹	15.2	17.9	18.7	17.5	14.7	14.1	17.9	Доля промышленности в добавленной стоимости, % ¹
Արդյունաբերական կազմակերպությունների թիվը, միավոր Number of industrial organizations, units	220	300	304	323	346	376	379	Число промышленных организаций, единиц
Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը, մլն դրամ Volume of industrial output, mln. drams	25345.5	34092.3	42991.8	45822.5	40871.7	44339.4	52046.8	Объем промышленного производства, млн. драмов
Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	111.6	115.6	105.3	100.8	99.2	110.0	117.2	Индекс физического объема промышленного производства к предыдущему году, %
Արդյունաբերողների գների ինդեքսը նախորդ տարվա նկատմամբ, % Producer price index, in % to previous year	117.2	146.6	120.0	110.2	88.5	103.0	101.4	Индекс цен производителей к предыдущему году, %
Հիմնական արտադրական միջոցները(տարեկան, ըստ սկզբնական արժեքի), մլն դրամ Fixed production assets (at the end of yeas, at primary price), mln. drams	45458.2	48520.7	43362.9	51449.3	72144.6	86880.5	96361.0	Основные производственные средства (на конец года, по первоначальной стоимости), млн. драм
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, մարդ Average number of industrial production personnel, person	5034	5170	5357	5462	5803	6237	6372	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	98.8	102.7	103.6	102.0	106.2	107.5	102.2	к предыдущему году, %
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ Average monthly nominal wages and salaries, drams	86502	91570	99637	105019	108030	140779 ²	142820	Среднемесячная номинальная заработная плата, драмов

1. Առանց անուղղակի հարկերի - Without indirect taxes - Без косвенных налогов

2. 2013-2014թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2013թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2014թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ԼՂՀ օրենքի (ՀՕ-86) գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:

In order to provide the comparability of indicators for 2013-2014 the indicator for 2013 were re-calculated according to the NKR Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2014, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution

Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2013-2014гг., показатель 2013г. перерасчитан согласно закону НКР (ЗА-86) “О подоходном налоге”, вступившему в силу 01.01.2014г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

122. ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(տոկոսներով նախորդ տարվա նկատմամբ)

(в процентах к предыдущему году)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	111.6	115.6	105.3	100.8	99.2	110.0	117.2	Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն, ընդամենը Mining, total	97.8	106.0	99.3	85.1	76.8	121.0	134.8	Горнодобывающая промышленность, всего
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում mining of metal ores	97.8	104.2	98.1	85.2	71.0	130.4	138.4	добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր other branches of mining	168.9	166.1	137.2	81.8	184.3	63.8	93.2	прочие отрасли горнодобывающей промышленности
Մշակող արդյունաբերություն, ընդամենը Manufacturing, total	121.5	130.3	113.7	121.5	110.9	100.6	105.7	Обрабатывающая промышленность – всего
սննդամթերքի, ներառյալ խմիչքների, արտադրություն manufacture of food products (including beverages)	133.2	131.3	106.9	127.3	113.2	107.6	101.6	производство пищевых продуктов, включая напитки
մանածագործական ապրանքների արտադրություն manufacture of textiles	-	-	-	-	-	-	9.4 անգ. 9.4 times	текстильное (прядельное) производство
հագուստի արտադրություն, մորթու մշակում և ներկում manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	123.2	46.6	489.4	84.8	103.2	71.6	2.5 անգ. 2.5 times	производство одежды, выделка и крашение меха
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշիկների արտադրություն manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	96.4	121.3	95.8	102.5	121.8	87.5	75.5	производство кожи, изделий из кожи и обуви
բնափայտի մշակում և փայտե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of wood and products of wood	63.5	155.3	136.5	122.6	118.0	136.0	100.4	производство древесины и деревянных изделий
թղթի և սովաբաթթի արտադրություն manufacture of paper and cellulose	-	-	133.3	-	-	-	-	производство бумаги и целлюлозы
հրատարակչական և պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրանցված տեղեկատվություն պարունակող կրիչների publishing and printing activities, recorded information and information carriers	124.6	94.6	112.9	92.0	103.8	94.1	114.8	издательская и полиграфическая деятельность, тиражирование записанных носителей

Արդյունաբերություն - Industry - Промышленность

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
բազմացում copying of information couviers(diskettes,CD-s,etc) with recorded information								информации
ռետին և պլաստմասայն արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of rubber and plastic products	200.0	474.7	60.9	240.2	79.5	43.6	132.1	производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of other non- metallic mineral products	86.0	208.9	176.6	144.1	100.7	77.0	106.6	производство прочих неметаллических минеральных продуктов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of fabricated metal products	236.7	181.6	86.7	93.0	93.9	107.6	98.5	производство готовых металлических изделий
մեքենաների և սարքա- վորանքի արտադրություն manufacture of machinery and equipment	341.5	15.2	59.4	361.4	106.8	187.2	82.2	производство машин и оборудования
էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն manufacture of electrical machinery and equipment	45.2	5.7	-	-	-	-	-	производство электрических машин и оборудования
ռադիոյի, հեռուստատեսու- թյան և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	90.8	92.2	249.8	39.2	122.2	93.2	119.5	производство оборудования связи, телевидения и радио
բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն manufacture of medical precision and optical instruments, watches and clocks	72.8	48.1	149.5	78.2	230.0	88.8	152.8	производство медицинского оборудования, измерительных и оптических приборов, часов
կահույքի և ուրիշ խմբավորումներում չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of furniture and other products not included in other groupings	133.4	107.6	124.1	82.1	100.3	73.7	106.3	производство мебели и невключенных в другие группы видов продукции
էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	122.9	113.8	107.0	105.6	110.6	116.3	119.4	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды

123. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(մլն դրամ) (млн. драмов)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	(mln.dra ms)
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	25345.5	34092.3	42991.8	45822.5	40871.7	44339.4	52046.8	Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	10378.9	14076.1	19676.6	18508.2	10807.6	11408.2	14499.6	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	9261.7	12338.5	14213.4	17342.4	19038.1	19161.8	20525.6	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	5335.9	7677.7	9101.8	9971.9	11026.0	13769.4	17021.6	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды

124. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(տոկոսներով ընդամենի նկատմամբ) (in percents to total)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	(в процентах к итогу)
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	41.0	41.3	45.7	40.4	26.4	25.7	27.9	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	37.9	36.2	33.1	37.8	46.6	43.2	39.4	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	21.1	22.5	21.2	21.8	27.0	31.1	32.7	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды

**125. ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԸՆԵՂԵՆ ԱՐՏԱՀԱՅՏՈՒԹՅԱՄԸ ԸՍՏ
ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
OUTPUT OF INDUSTRIAL PRODUCTS IN KIND BY TYPES OF ECONOMIC
ACTIVITY
ПРОИЗВОДСТВО ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В НАТУРАЛЬНОМ
ВЫРАЖЕНИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Էլեկտրաէներգիա, մլն կՎտ-ժ electric power, mln. kWh	97.1	119.2	177.6	120.0	164.1	193.1	224.4	электроэнергия, млн. кВт-ч
Հանքաքարի խտանյութ, թ.տ.մ. mine (concentrate), w.t.u.	27605.0	28751.0	28197.0	24038.0	17065.0	22052.0	30520.0	горная руда(концентрат) в.т.е.
սղոցանյութեր, մ ³ sawn wood, m ³	318.2	428.9	129.2	478.9	2372.9	2402.1	3309.7	пиломатериалы, м ³
Կահույք, մլն դրամ furniture, mln. drams	173.3	188.6	281.5	584.3	599.3	334.5	386.6	мебель, млн. драмов
Կաղնի տակառներ, հազ.լ oak barrel, thsd.l	171.7	144.5	348.8	292.3	173.9	290.2	55.9	бочки дубовые, тыс.л
մանրատախտակ, մ ² parquet, m ²	5324.9	10813.7	517.0	2590.6	-	183.3	816.2	паркет, м2
փայտե աղյուս (բրիկետ),տ wooden brigitte,t	-	-	-	-	-	1249.1	888.5	брикеты дровяные, т
Երեսպատման սալեր քնական քարից, մ ² decorative tiles of natural stone, m ²	13132.5	18254.6	23104.4	28190.6	27999.1	28310.7	34915.8	облицовочные плиты из природного камня, м ²
Եզրային քարեր, գծային մ borders, linear m	2681.8	4747.3	6368.9	5331.5	4076.5	6734.3	6976.3	бордюры, погонный м
Կիր, տ lime, t	50.5	53.9	138.4	59.0	5.5	89.3	1579.9	известь, т
պատուհանի կառուցահատվածներ, մ ² window frames, m ²	4426.7	7873.1	7915.2	8869.1	7055.0	7713.5	6680.8	оконные рамы, м ²
գորգեր և գորգեղեն, մ ² carpets and carpet coverings, m ²	-	-	-	-	-	-	1180.3	ковры и ковровые изделия, м ²
Կարած ապրանքներ, մլն դրամ sewed goods, mln. drams	132.4	54.6	301.8	255.8	264.0	218.3	267.9	швейные изделия, млн. драмов
Կոշիկ, հազ. գույգ footwear, thsd. pairs	120.1	133.2	111.8	100.6	109.2	102.1	58.0	обувь, тыс. пар
միս, տ meat, t	302.4	745.5	434.5	144.6	733.4	846.3	1283.2	мясо, т

Արդյունաբերություն - Industry - Промышленность

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
կաթ և կաթնամթերք (վնրահաշվարկված կաթի), տ wholemilk dairy products (in milk equivalent), t	1243.6	1596.9	1509.3	1473.1	1976.6	2094.2	2291.5	цельномолочная продукция (в пересчете на молоко), т
պանիր, տ cheese, t	21.1	41.5	50.9	68.8	156.9	178.0	190.8	сыр, т
հաց և հացաբուլկեղեն, տ bread and bakery products, t	10525.1	12967.8	14290.5	16258.6	17714.3	18618.8	19424.4	хлеб и хлебобулочные изделия, т
օղի, հազ. լ vodka, thsd. l	1112.0	1138.1	779.0	802.4	747.7	672.2	610.5	водка, тыс. л
կոնյակ, հազ. լ brandy (cognac), thsd. l	40.0	3.9	13.1	5.3	3.8	18.0	21.0	коньяк, тыс. л
խաղողի գինի, հազ. լ grape wine, thsd. l	180.0	177.7	172.3	173.6	222.8	226.1	175.1	вино виноградное, тыс. л
գյուղացիական կարագ, տ peasant butter, t	1.0	2.1	14.2	14.9	22.9	27.6	26.4	крестьянское масло, т
ալյուր, տ flour, t	5703.0	10117.7	7626.0	9396.0	9145.8	10311.6	8298.2	мука, т
մակարոնեղեն, տ macaroni, t	38.9	144.8	175.9	317.9	176.2	129.8	25.1	макаронные изделия, т
կոնդենսատորներ, հազ. հատ condensators, thsd. pieces	7.0	3.8	18.1	14.5	-	-	3.0	конденсаторы, тыс. шт
պոլիէթիլենային խողովակներ, գծային հազ.մ polyethelene pipe, linear thsd. metre	140.5	303.4	202.8	458.8	331.8	287.7	272.8	полиэтиленовые трубы, погонный тыс. м

126. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒՄ - ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ՉՍՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

CAPITAL ASSETS OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY

ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(սկզբնական արժեքով, մլն դրամ)

(at primary cost, mln. drams)

(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	72144.6	86880.5	96361.0	Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն, ընդամենը Mining, total	19992.0	27263.4	31488.3	Горнодобывающая промышленность, всего
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում mining of metal ores	19511.3	26392.7	30386.7	добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր other branches of mining	480.7	870.7	1101.6	прочие отрасли горнодобывающей промышленности
Մշակող արդյունաբերություն, ընդամենը Manufacturing, total	20093.9	25302.8	24823.4	Обрабатывающая промышленность – всего

Արդյունաբերություն - Industry - Промышленность

	2012	2013	2014	
աննդամթերքի, ներառյալ խմիչքների, արտադրություն manufacture of food products(including beverages)	10030.4	10590.3	10849	производство пищевых продуктов, включая напитки
մանածագործական արտադրություն manufacture of textile goods	-	68.7	88.3	производство текстильных изделий
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշիկների արտադրություն manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	2187.1	2208.9	1208.2	производство кожи, изделий из кожи и производство обуви
բնափայտի մշակում և փայտե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of wood and of products of wood	1975.9	2166.7	2267.4	производство древесины и деревянных изделий
հրատարակչական և պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրանցված տեղեկատվություն պարունակող կրիչների բազմացում coping of information couviers(diskettes,CD-s,etc) with recorded information	231.8	219.2	239.9	издательская и полиграфическая деятельность, воспроизведение запасных носителей информации
ռետինե և պլաստմասայե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of rubber and plastic products	267.5	268.4	269.6	производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of other non-metallic mineral products	4294.6	8441.1	8575.5	производство прочих неметаллических минеральных продуктов
պատրաստի մետաղա արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of fabricated metal products	76.1	122.5	131.9	производство готовых металлических изделий
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն manufacture of machinery and equipment	5.3	17.6	20.2	производство машин и оборудования
էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն manufacture of electrical machinery and equipment	34.7	57.3	76.7	производство электрических машин и оборудования
ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն manufacture of radio, television and communication equipment and apparaturs	23.5	43.1	54.1	производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи
բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն manufacture of medical precision and optical instruments, watches and clocks	606.5	606.8	606.8	производство медицинских приборов: прецизионных и оптических инструментов, наручных и прочих часов
կահույքի և ուրիշ խմբավորումներում չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of furniture; other industrial branches	360.5	492.2	413.4	производство мебели и невключенных в другие группы видов продукции
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	32058.7	34314.3	40049.3	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды

127. ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ (ԱՇԽԱՏԱՆՔ, ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ) ԾԱՎԱԼԸ ԳՈՐԾՈՂ ԳՆԵՐՈՎԸ ԱՍ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ

VOLUME OF PRODUCTION (WORK, SERVICES) AT CURRENT PRICES BY REGIONS
ОБЪЕМ ПРОДУКЦИИ (РАБОТ, УСЛУГ) В ДЕЙСТВУЮЩИХ ЦЕНАХ, ПО РАЙОНАМ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2008 ¹	2009 ¹	2010 ¹	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	25345.5	34092.3	42991.8	45822.5	40871.7	44339.4	52046.8	Всего
<i>Ստեփանակերտ</i> <i>Stepanakert</i>	<i>12659.8</i>	<i>16798.3</i>	<i>19838.6</i>	<i>19729.1</i>	<i>20307.2</i>	<i>21471.0</i>	<i>25393.0</i>	<i>Степанакерт</i>
<i>Ասկերան</i> <i>Askeran</i>	<i>1156.0</i>	<i>1346.4</i>	<i>1654.0</i>	<i>2587.9</i>	<i>2583.3</i>	<i>2633.3</i>	<i>2885.7</i>	<i>Аскеран</i>
<i>Հադրութ</i> <i>Hadrouit</i>	<i>313.1</i>	<i>767.7</i>	<i>691.6</i>	<i>1221.8</i>	<i>1524.5</i>	<i>1834.9</i>	<i>1638.1</i>	<i>Гадрут</i>
<i>Մարտակերտ</i> <i>Martakert</i>	<i>10161.7</i>	<i>13693.8</i>	<i>19134.2</i>	<i>19338.3</i>	<i>11814.5</i>	<i>12602.7</i>	<i>15959.1</i>	<i>Мартакерт</i>
<i>Մարտունի</i> <i>Martouni</i>	<i>702.2</i>	<i>1118.6</i>	<i>1076.4</i>	<i>1833.3</i>	<i>3147.0</i>	<i>3633.6</i>	<i>3681.7</i>	<i>Мартуни</i>
<i>Շահումյան</i> <i>Shaumyan</i>	<i>-</i>	<i>4.0</i>	<i>14.8</i>	<i>92.6</i>	<i>102.1</i>	<i>129.0</i>	<i>179.1</i>	<i>Шаумян</i>
<i>Շուշի</i> <i>Shoushi</i>	<i>79.3</i>	<i>97.6</i>	<i>101.5</i>	<i>298.6</i>	<i>327.8</i>	<i>351.6</i>	<i>400.9</i>	<i>Шуши</i>
<i>Քաշաթաղ</i> <i>Qashatagh</i>	<i>273.4</i>	<i>265.9</i>	<i>480.7</i>	<i>720.9</i>	<i>1065.3</i>	<i>1683.3</i>	<i>1909.2</i>	<i>Кашатаг</i>

¹) ԼՂՀ շրջանների էներգետիկայի ծավալները ներառված են ք.Ստեփանակերտի արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի մեջ:

Power engineering volume of regions of NKR is included in volume of Stepanakert City industrial output .

Объем энергетичи районов НКР включен в объем промышленной продукции г.Степанакерта.

128. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY REGIONS
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА ПО РАЙОНАМ

(տոկոսներով ընդամենի նկատմամբ)

(in percents to total)

(в процентах к итогу)

	2008 ¹	2009 ¹	2010 ¹	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Всего
<i>Ստեփանակերտ</i> <i>Stepanakert</i>	<i>49.9</i>	<i>49.3</i>	<i>46.2</i>	<i>43.1</i>	<i>49.7</i>	<i>48.4</i>	<i>48.8</i>	<i>Степанакерт</i>
<i>Ասկերան</i> <i>Askeran</i>	<i>4.6</i>	<i>3.9</i>	<i>3.9</i>	<i>5.6</i>	<i>6.3</i>	<i>6.0</i>	<i>5.5</i>	<i>Аскеран</i>
<i>Հադրութ</i> <i>Hadrouit</i>	<i>1.2</i>	<i>2.2</i>	<i>1.6</i>	<i>2.7</i>	<i>3.7</i>	<i>4.1</i>	<i>3.1</i>	<i>Гадрут</i>
<i>Մարտակերտ</i> <i>Martakert</i>	<i>40.1</i>	<i>40.2</i>	<i>44.5</i>	<i>42.2</i>	<i>28.9</i>	<i>28.4</i>	<i>30.7</i>	<i>Мартакерт</i>
<i>Մարտունի</i> <i>Martouni</i>	<i>2.8</i>	<i>3.3</i>	<i>2.5</i>	<i>4.0</i>	<i>7.7</i>	<i>8.2</i>	<i>7.1</i>	<i>Мартуни</i>
<i>Շահումյան</i> <i>Shaumyan</i>	<i>-</i>	<i>0.0</i>	<i>0.0</i>	<i>0.2</i>	<i>0.3</i>	<i>0.3</i>	<i>0.3</i>	<i>Шаумян</i>
<i>Շուշի</i> <i>Shoushi</i>	<i>0.3</i>	<i>0.3</i>	<i>0.2</i>	<i>0.6</i>	<i>0.8</i>	<i>0.8</i>	<i>0.8</i>	<i>Шуши</i>
<i>Քաշաթաղ</i> <i>Qashatagh</i>	<i>1.1</i>	<i>0.8</i>	<i>1.1</i>	<i>1.6</i>	<i>2.6</i>	<i>3.8</i>	<i>3.7</i>	<i>Кашатаг</i>

¹) ԼՂՀ շրջանների էներգետիկայի ծավալները ներառված են ք.Ստեփանակերտի արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի մեջ:

Power engineering volume of regions of NKR is included in volume of Stepanakert City industrial output .

Объем энергетичи районов НКР включен в объем промышленной продукции г.Степанакерта.

129. ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ 2014 ԹՎԱԿԱՆԻՆ

VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION OF REGIONS BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY IN 2014
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ РАЙОНОВ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 2014 ГОДУ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(млн. драмов)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry Вся промышленность	որանից – of which – из них			
		հանրագործական արդյունաբերություն mining industry горнодобывающая промышленность	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	
Ընդամենը Total	52046.8	14499.6	20525.6	17021.6	Всего
<i>Ստեփանակերտ Stepanakert</i>	<i>25393.0</i>	<i>280.1</i>	<i>13999.9</i>	<i>11113.0</i>	Степанакерт
<i>Ասկերան Askeran</i>	<i>2885.7</i>	<i>203.0</i>	<i>1847.1</i>	<i>835.6</i>	Аскеран
<i>Հադրութ Hadrou</i>	<i>1638.1</i>	<i>2.6</i>	<i>1114.8</i>	<i>520.7</i>	Гадрут
<i>Մարտակերտ Maratakert</i>	<i>15959.1</i>	<i>13721.7</i>	<i>502.9</i>	<i>1734.5</i>	Мартакерт
<i>Մարտունի Martouni</i>	<i>3681.7</i>	<i>12.0</i>	<i>2806.5</i>	<i>863.2</i>	Мартуни
<i>Շահումյան Shaumyan</i>	<i>179.1</i>	<i>-</i>	<i>45.8</i>	<i>133.3</i>	Шаумян
<i>Շուշի Shoushi</i>	<i>400.9</i>	<i>-</i>	<i>147.0</i>	<i>253.9</i>	Шуши
<i>Քաշաղաղ Qashatagh</i>	<i>1909.2</i>	<i>280.2</i>	<i>61.6</i>	<i>1567.4</i>	Кашатаг

130. ՀԱՆՔԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ

MAIN INDICATORS OF MINING INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ГОРНОДОБЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Կազմակերպությունների թիվը, միավոր Number of organizations, units	6	10	11	12	15	14	14	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլն դրամ Volume of production, mln. drams	10387.9	14076.1	19676.6	18508.2	10807.6	11408.2	14499.6	Объем продукции, млн. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, %-ով նախորդ տարվա նկատմամբ Volume index of industrial production, in % to previous year	99.4	106.0	99.3	85.1	76.8	121.0	134.8	Индекс физического объема продукции, в % к предыдущему году

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, մարդ Average number of industrial production personnel, person	1092	1076	1091	1117	1207	1456	1489	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, человек
%-ով նախորդ տարվա նկատմամբ in % to previous year	101.7	98.5	101.4	102.4	108.1	120.6	102.3	в % к предыдущему году

131. ՄՇԱԿՈՂ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF MANUFACTURING INDUSTRY
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Կազմակերպությունների թիվը, միավոր Number of organizations, units	200	274	277	290	308	335	338	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլն դրամ Volume of production, mln. drams	9621.7	12338.5	14213.4	17342.4	19038.1	19161.8	20525.6	Объем продукции, млн. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, %-ով նախորդ տարվա նկատմամբ Volume index of industrial production, in % to previous year	121.5	130.3	113.7	121.5	110.9	100.6	105.7	Индекс физического объема продукции, в % к предыдущему году
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, մարդ Average number of industrial production personnel, person	2414	2520	2561	2530	2633	2738	2837	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, человек
%-ով նախորդ տարվա նկատմամբ in % to previous year	95.1	104.4	101.6	98.8	104.1	104.0	103.6	в % к предыдущему году

132. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ, ԳԱԶԻ, ՋՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF ELECTRICITY, GAS AND WATER PRODUCTION AND DISTRIBUTION
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ, ГАЗА И ВОДЫ

	2008 ¹	2009 ¹	2010 ¹	2011	2012	2013	2014
--	-------------------	-------------------	-------------------	------	------	------	------

	2008 ¹	2009 ¹	2010 ¹	2011	2012	2013	2014	
Կազմակերպությունների թիվը, միավոր Number of organizations, units	14	16	16	21	23	27	27	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլն. դրամ Volume of production, mln. drams	5335.9	7677.7	9101.8	9971.9	11026.0	13769.4	17021.6	Объем продукции, млн. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, %-ով նախորդ տարվա նկատմամբ Volume index of industrial production, in % to previous year	122.9	113.8	107.0	105.6	110.6	116.3	119.4	Индекс физического объема продукции в % к предыдущему году
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, մարդ Average number of industrial production personnel, person	1528	1574	1705	1815	1963	2043	2046	Среднесписочная численность промышленного персонала человек
%-ով նախորդ տարվա նկատմամբ in % to previous year	103.1	103.0	108.3	106.5	108.2	104.1	100.1	в % к предыдущему году

¹) ԼՂՀ շրջանների էներգետիկայի ծավալները ներառված են ք.Ստեփանակերտի արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի մեջ:
Power engineering volume of regions of NKR is included in volume of Stepanakert City industrial output .
Объем энергетики районов НКР включен в объем промышленной продукции г.Степанакерта.

**133. ԷԼԵԿՏՐԱՏՃՎԵԿԻՆ
ELECTRICITY BALANCE
ЭЛЕКТРОБАЛАНС**

(մլն. կՎտ. ժ)
(mln. kWh)

(млн. кВт. ч)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Արտադրվել է էլեկտրաէներգիա Produced electric energy	97.1	119.2	177.6	121.9	164.5	193.2	224.5	Произведено электроэнергии
Ներմուծվել է էլեկտրաէներգիա Imported electric energy	132.7	134.8	96.3	153.2	118.0#	87.2#	78.1	Импортировано электроэнергии
Էլեկտրաէներգիայի արտա- հոսք Transfer of electric energy	5.7	25.5	41.0	15.7	18.8#	11.0#	14.4	Переток электроэнергии

Արդյունաբերություն - Industry - Промышленность

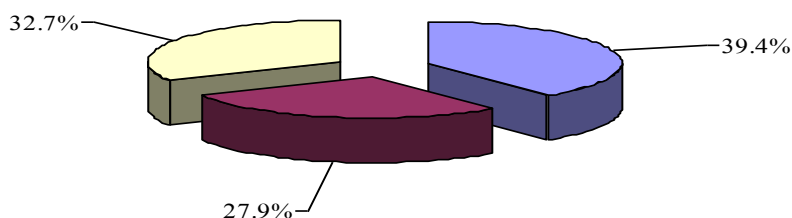
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Օգտագործվել է էլեկտրաէներգիա, ընդամենը Total electric power consumed	224.1	228.5	232.9	259.4	263.7	269.4	288.2	Потреблено электроэнергии – всего
այդ թվում՝ of which by:								В том числе:
արդյունաբերություն Industry	34.3	38.7	36.7	37.0	40.0	48.2	47.8	промышленность
գյուղատնտեսություն agriculture	6.0	3.5	4.1	9.2	9.0	10.1	8.6	сельское хозяйство
բնակչություն population	72.5	75.8	79.6	87.0	90.7	93.4	100.1	население
այլ ճյուղեր other branches	66.1	67.9	73.0	81.7	77.8	75.4	86.4	другие отрасли
կորուստներն ընդհանուր օգտագործման ցանցերում losses in general-purpose networks	45.2	42.6	39.5	44.5	46.2	42.3	45.3	потери в сетях общего пользования
Տոկոսներով օգտագործվածի նկատմամբ In percents to consumption								В процентах к потреблению
Արտադրվել է էլեկտրաէներգիա Electric power produced	43.3	52.2	76.3	47.0	62.4	71.7	77.9	Произведено электроэнергии
Ներմուծվել է էլեկտրաէներգիա Imported electric power	59.2	59.0	41.3	59.1	44.7#	32.4#	27.1	Импортировано электроэнергии
Էլեկտրաէներգիայի արտա- հոսք Transfer of electric energy	2.5	11.2	17.6	6.1	7.1#	4.1#	5.0	Переток электроэнергии
Օգտագործվել է էլեկտրաէներգիա, ընդամենը Total electric power consumed	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Потреблено электроэнергии – всего
այդ թվում՝ of which								В том числе:
արդյունաբերություն industry	15.3	16.9	15.7	14.3	15.2	17.9	16.6	промышленность

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
գյուղատնտեսություն agriculture	2.7	1.5	1.8	3.5	3.4	3.7	3.0	сельское хозяйство
բնակչություն population	32.4	33.2	34.2	33.5	34.4	34.7	34.7	население
այլ ճյուղեր other branches	29.5	29.7	31.3	31.5	29.5	28.0	30.0	другие отрасли
կորուստներն ընդհանուր օգտագործման ցանցերում losses in general- purpose networks	20.2	18.7	17.0	17.2	17.5	15.7	15.7	потери в сетях общего пользования

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ, 2014 թվականի
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF
ECONOMIC ACTIVITY, in 2014**

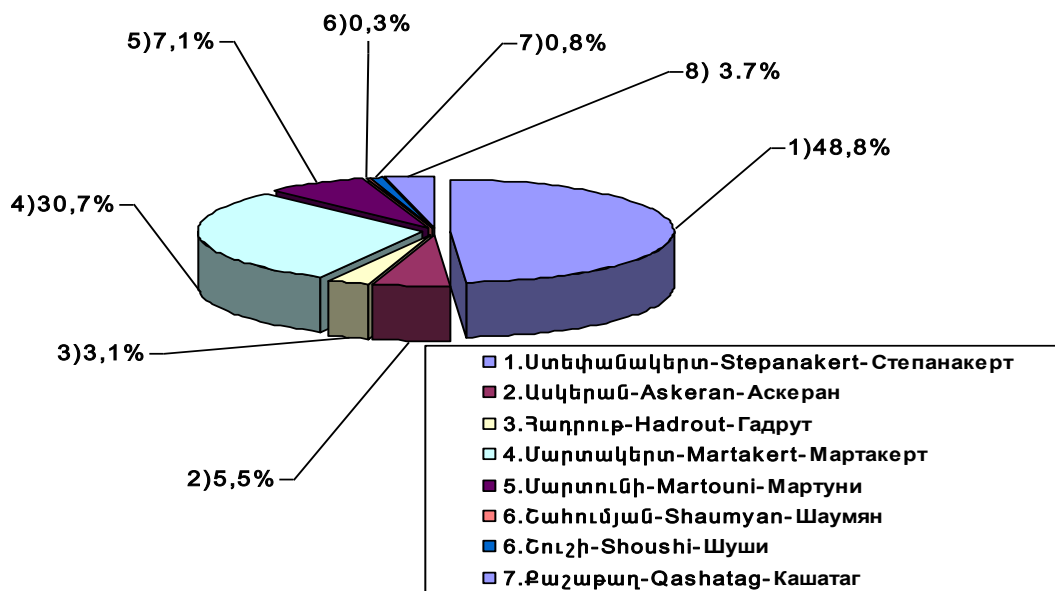
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, В 2014 ГОДУ

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ-in percents to total-в процентах к итогу

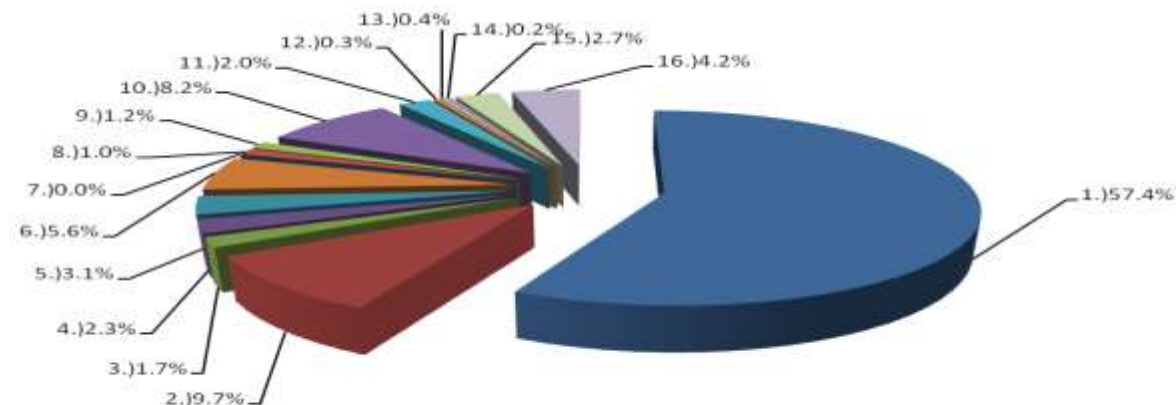


- 1.Մշակող արդյունաբերություն-manufacturing-обрабатывающая промышленность
- 2.Հանքագործական արդյունաբերություն-mining-горнодобывающая промышленность
- 3.Էլեկտրաէներգիայի, գազի,ջրի արտադրություն և բաշխում-production and distribution of electricity,gaz and water-производство и распределение электроэнергии,газа и воды

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ԵՐԶԱՆՆԵՐԻ,
2014 թվականին
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY REGIONS, in 2014
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО РАЙОНАМ, в 2014 году**



ՄՇԱԿՈՂ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ, 2014 թվականին
 STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY, IN 2014
 СТРУКТУРА ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ, В 2014 ГОДУ
 տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ-in percents to total-в процентах к итогу



- 1. սննդամթերքների արտադրություն-production of food products - производство пищевых продуктов, включая напитки
- 2. խմիչքների արտադրություն- production including beverages- производство напитков
- 3. տնրատիլ (մանածագործական) ապրանքների արտադրություն- manufacture of textiles - текстильное (прядельное) производство
- 4. հագուստի արտադրություն, մորթու մշակում և ներկում-manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur-производство одежды, выделка и крашение меха
- 5. կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշիկների արտադրություն- manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear- производство кожи, изделий из кожи и обуви
- 6. քնափայտի մշակում և փայտե արտադրատեսակների արտադրություն- manufacture of wood and products of wood- производство древесины и

деревянных изделий
7. թղթի և ստվարաթղթի արտադրություն և հրատարակչական գործ manufacture of paper and cellulose, editorial work-
8. հրատարակչական և պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրանցված տեղեկատվություն պարունակող կրիչների բազմացում -coring of information couviers with recorded information-издательская и полиграфическая деятельность, тиражирование записанных носителей информации
9. ռետին և պլաստմասսայի արտադրատեսակների արտադրություն- manufacture of rubber and plastics products-производство резиновых и пластмассовых изделий
10. այլ ոչ մետաղական հանրային արտադրատեսակների արտադրություն- manufacture of other non-metallic mineral products-производство прочих неметаллических минеральных продуктов
11. պատրաստի մետաղի արտադրատեսակների արտադրություն-manufacture of fabricated metal products-производство готовых металлических изделий
12. մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of machinery and equipment-производство машин и оборудования
13. էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրա-սարքավորանքի արտադրություն - manufacture of electrical machinery and equipment –производство электрических машин и оборудования
14. ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus-производство приборов связи, телевидения и радио
15. բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն-manufacture of medical precision and optical instruments, watches and clocks-производство медицинского оборудования, измерительных и приборов, часов
16. կահույքի և ուրիշ խմբավորումներում չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն-manufacture of furniture; other industrial branches- производство мебели и невключенных в другие группы видов продукции